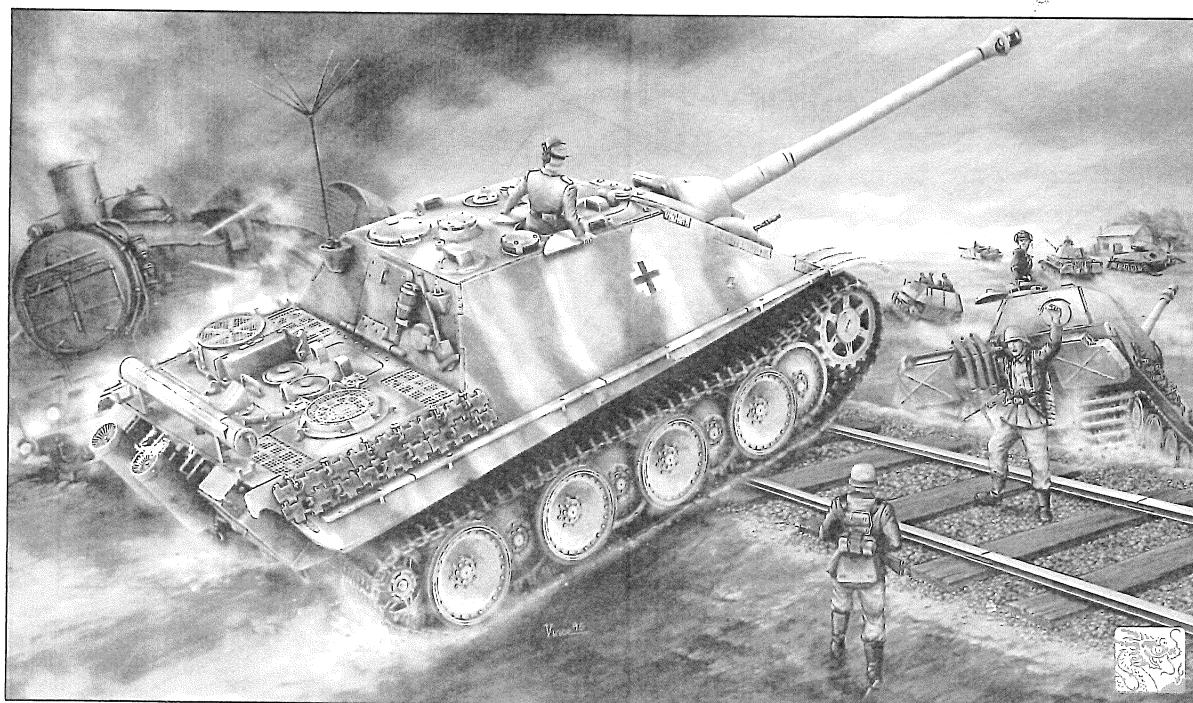


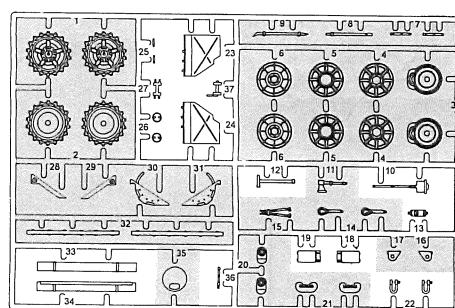
1/35 IMPERIAL SERIES

JAGDPANTHER, Sd. Kfz. 173, COMMAND VERSION

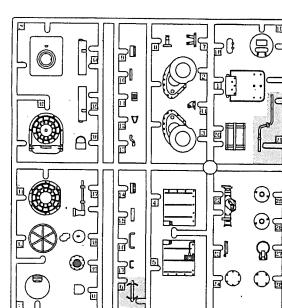
KIT NO. 9010



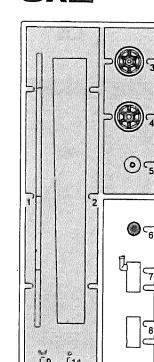
A v



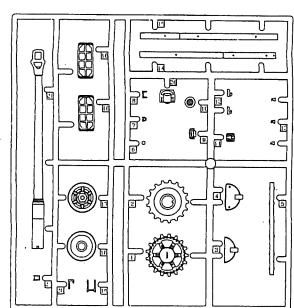
F v



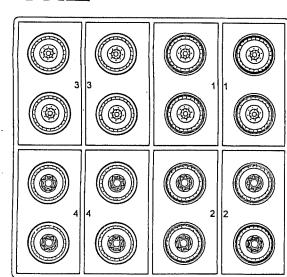
Cx2 v



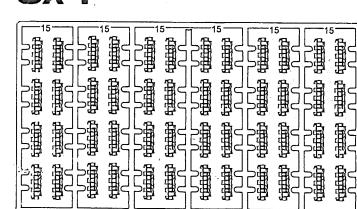
Ex2 v



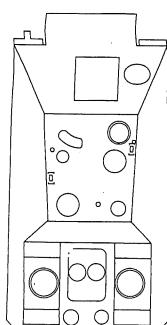
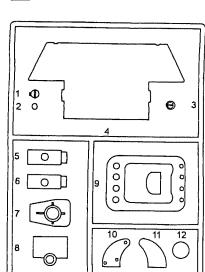
Dx2 v



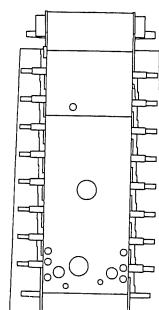
Cx4 v



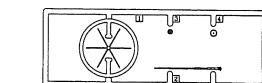
B v



v H



v G



の部品は使用しません
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non utilizzati.
不需要使用的部件

組立の注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使う時はどきどき窓を開けて換気し気をつけましょう。
- 塗料指定の ■ はグンゼ産業・Mr.カラーの番号です。接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサンマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表部是產業出品MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用削刀或小鎚除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden
- Den ■ der Farbkennzeichnung bedeutet die Farbnummer von GUNZE SANGYO MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellschere verwenden und die überschenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near open flame, and open window to keep air flowing.
- of color indication refers to the color number of GUNZE SANGYO MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off from the runner, frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See the bottom of this column for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de couleur de GUNZE SANGYO MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette et retirer le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE

- Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GUNZE SANGYO MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltellino o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

ATENCIÓN

- No usar cola o verniz cerca de una llama abierta, y mantener las ventanas abiertas para que entre aire.
- de las indicaciones de color se refiere al número de color de GUNZE SANGYO MR. COLOR. Cola y verniz no están incluidos.
- Cuando se separan las partes del carro, usar tijeras para modelismo y eliminar la plástico en exceso con un cuchillo o una lima.
- Véase al final de esta columna para el significado de los símbolos.

注意

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- 代表部是產業出品MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用削刀或小鎚除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

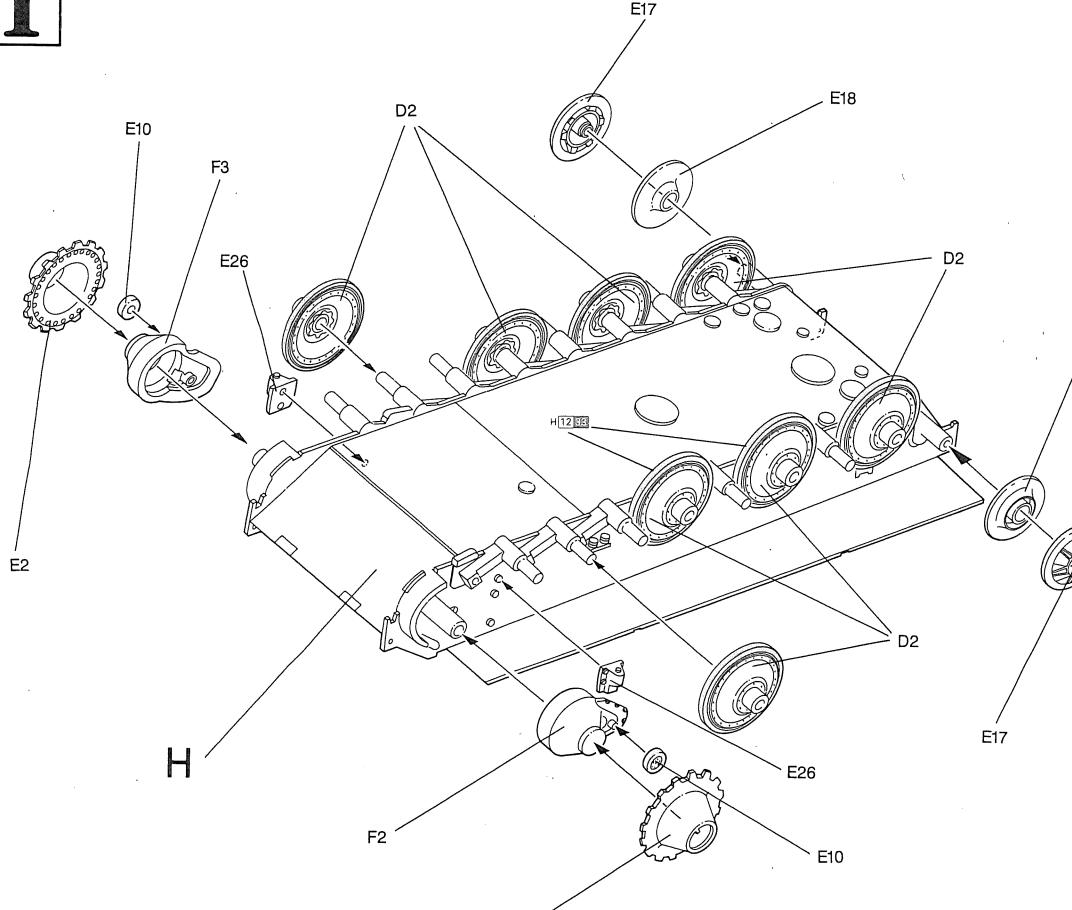


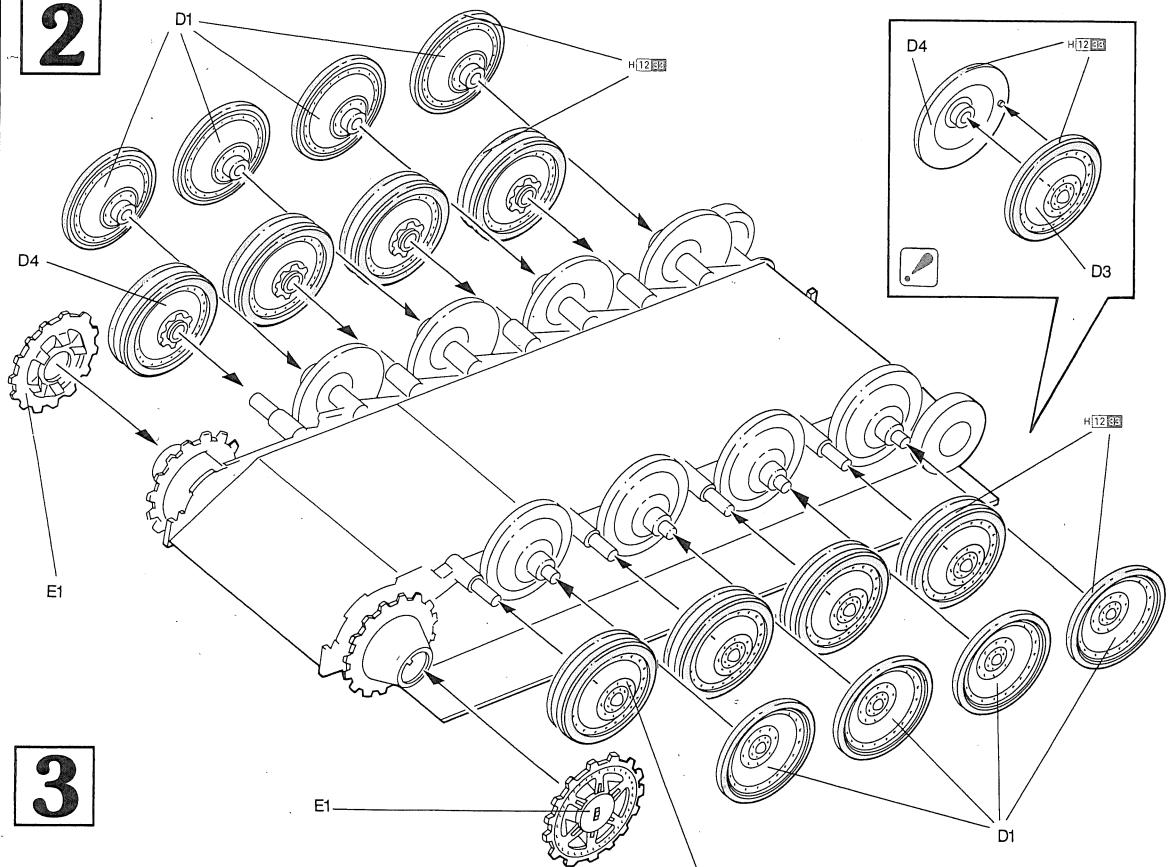
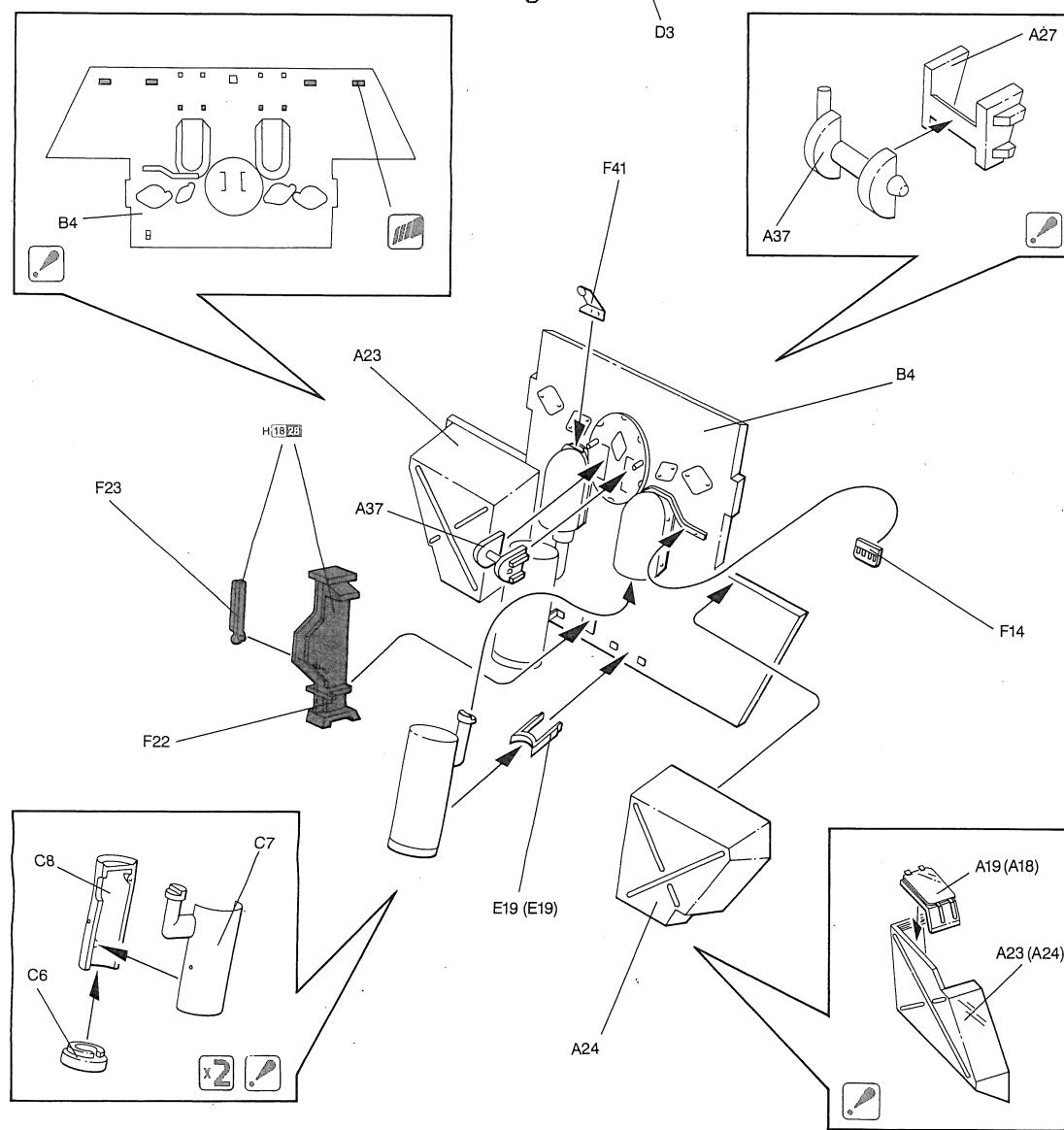
H1 GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOUR ITALERI PAINT NO.

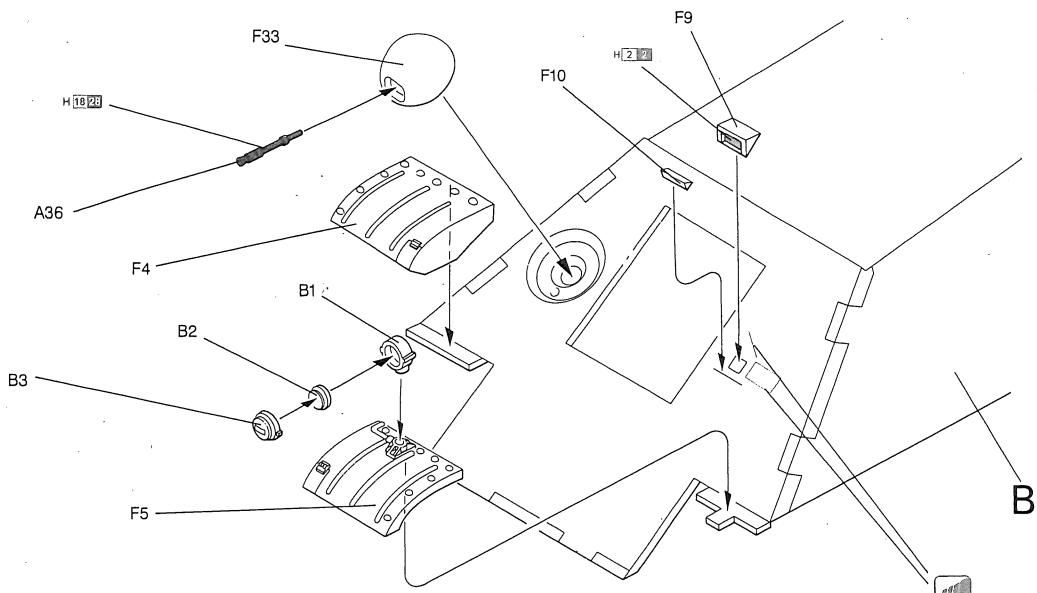
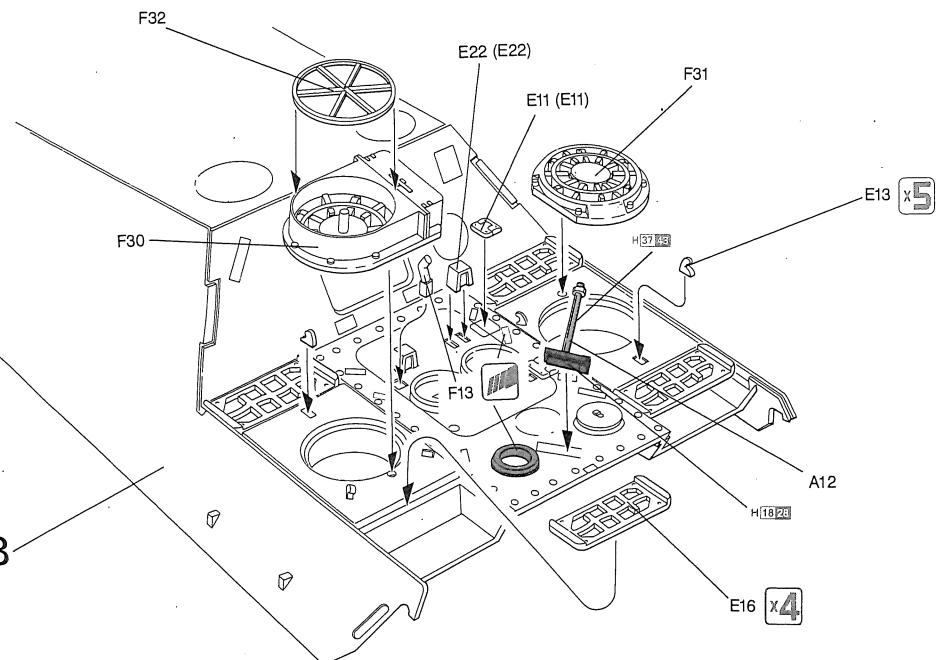
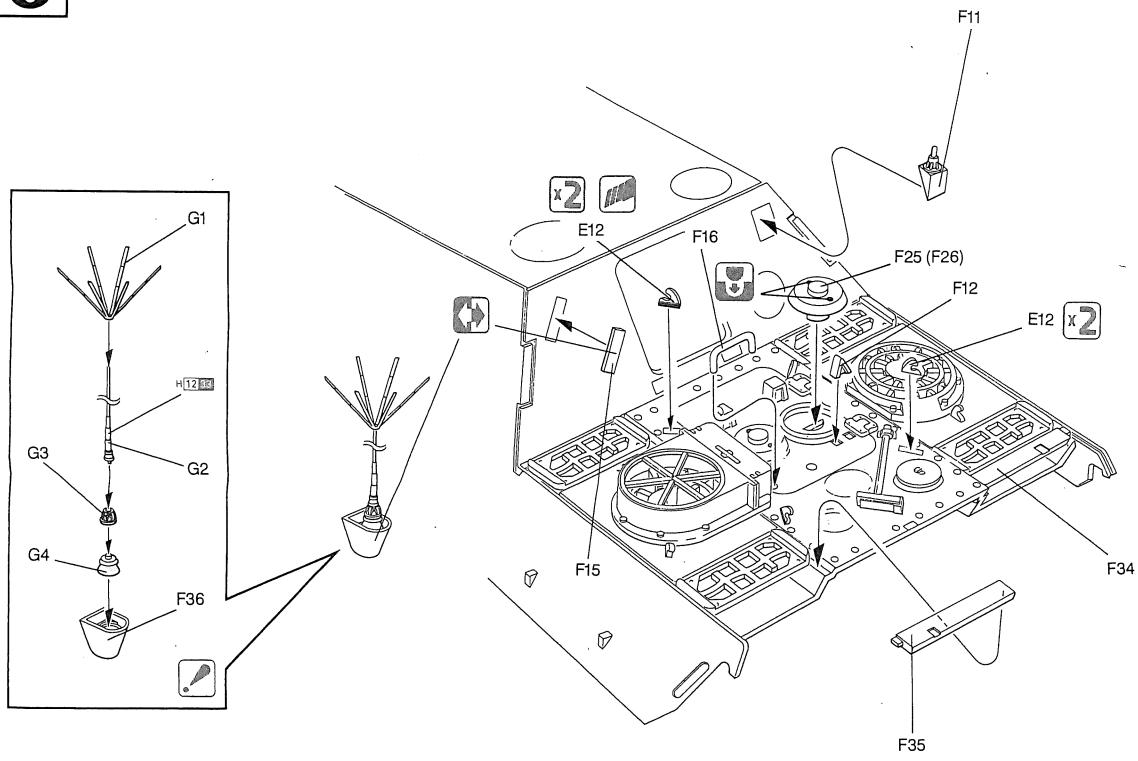
H2 GUNZE SANGYO MR. COLOUR

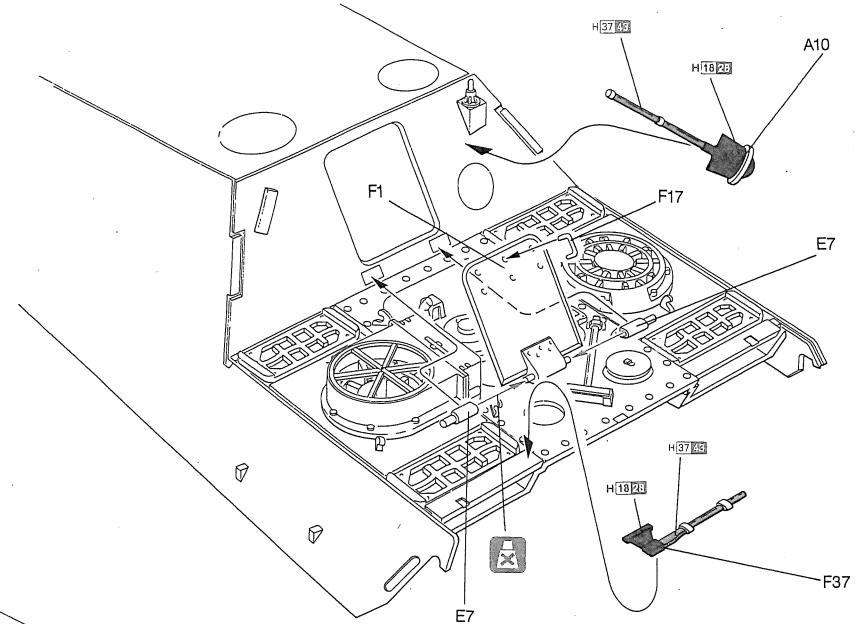
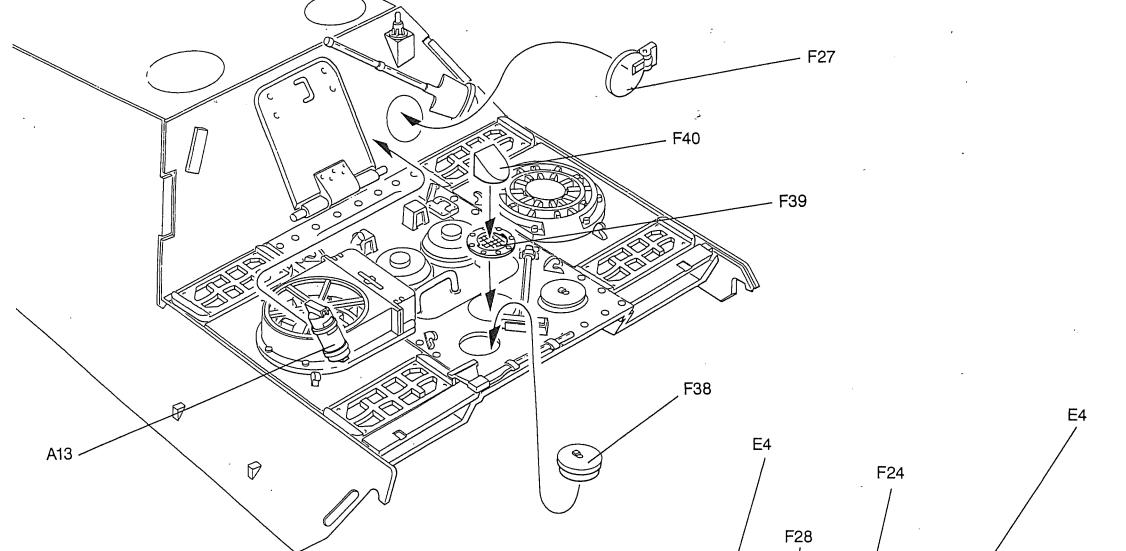
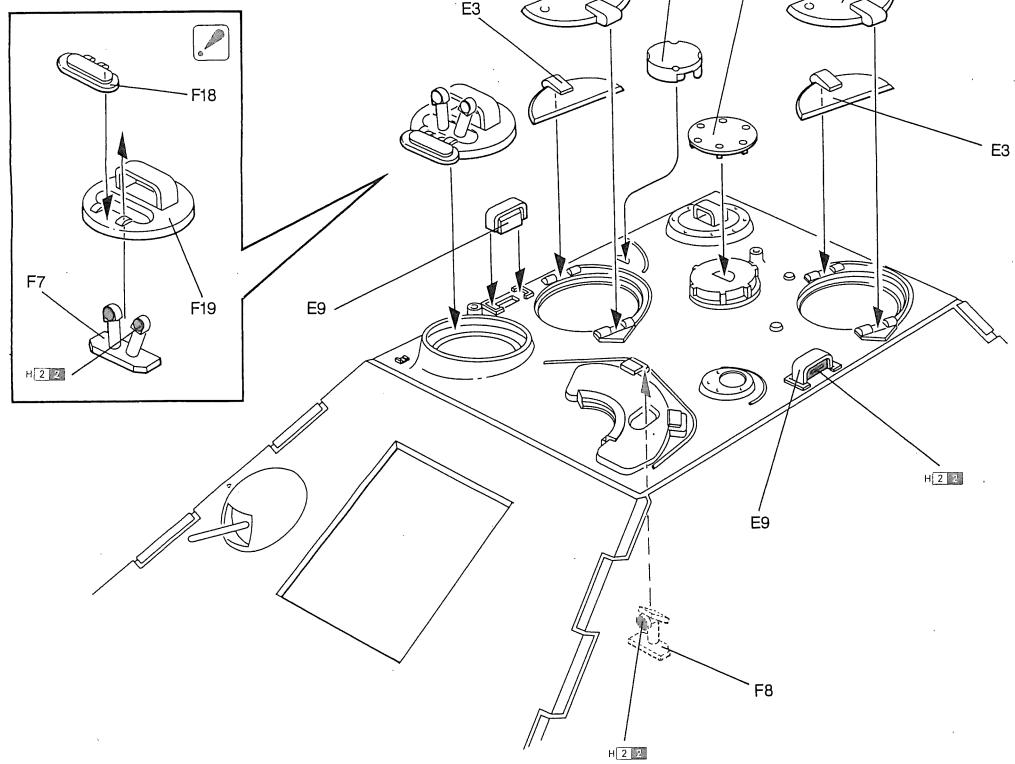
H-2 ■ ブラック	1747	BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	黑色
H-12 ■ つや消レブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	哑黑色
H-18 ■ 黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黑鐵色
H-57 ■ ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H-56 ■ RLMサンドブラウン	1706	79	RLM SAND GELB 79	RLM BRUN SABLE 79	SABBIA RLM 79	RLM砂褐79
H-76 ■ 燃鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H-60 ■ カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	砧磯綠色

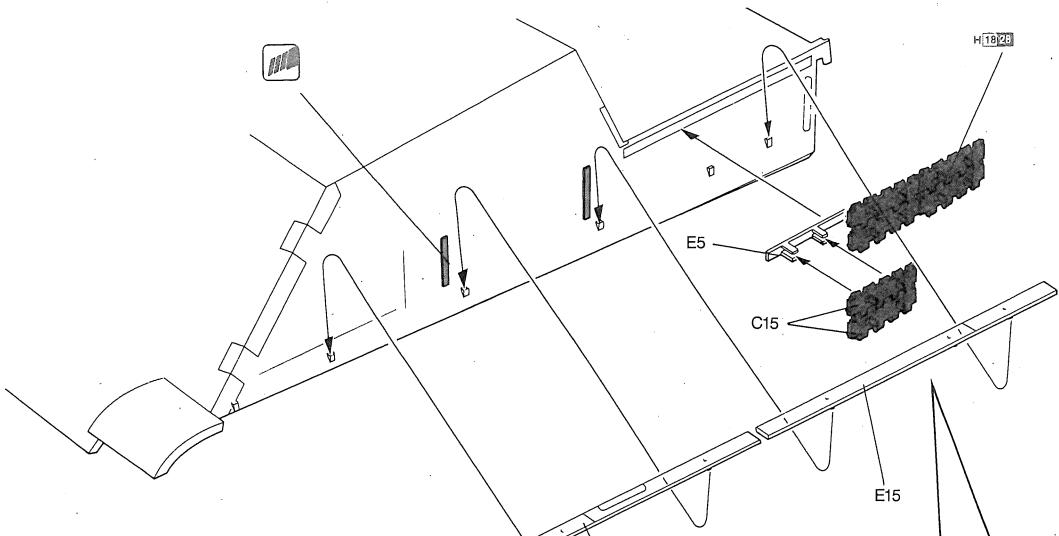
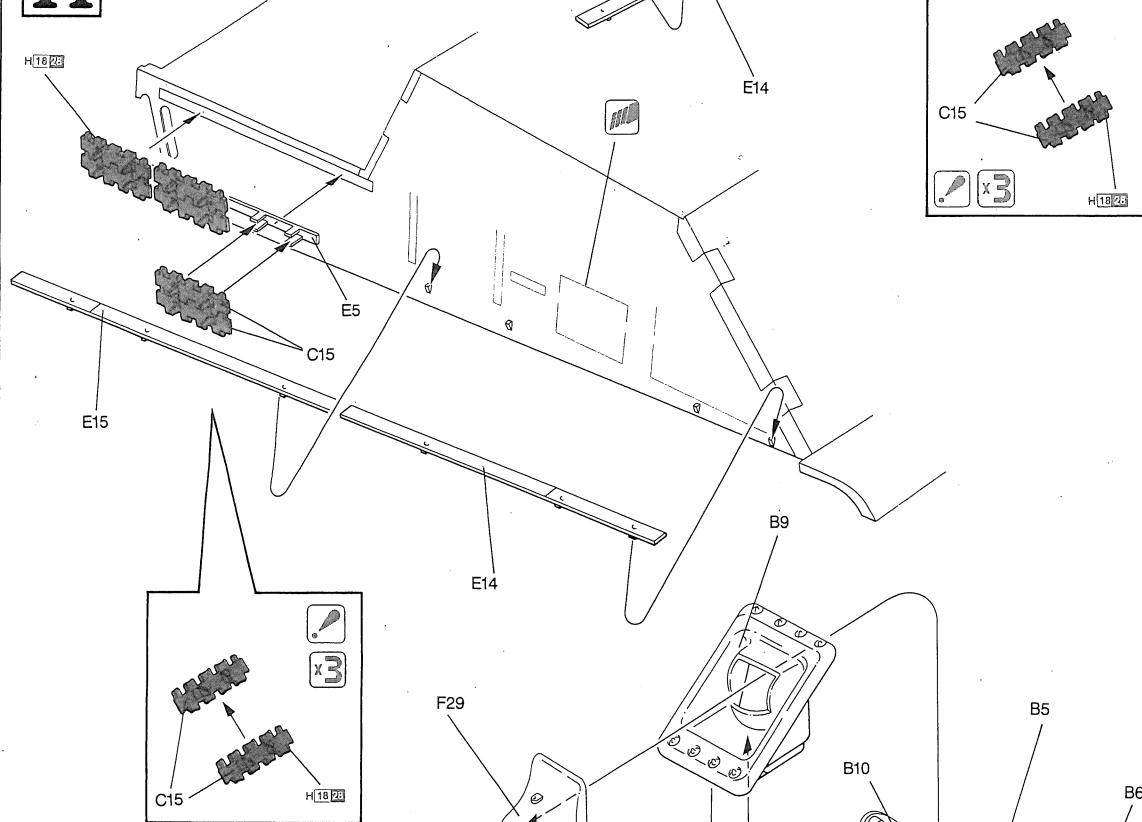
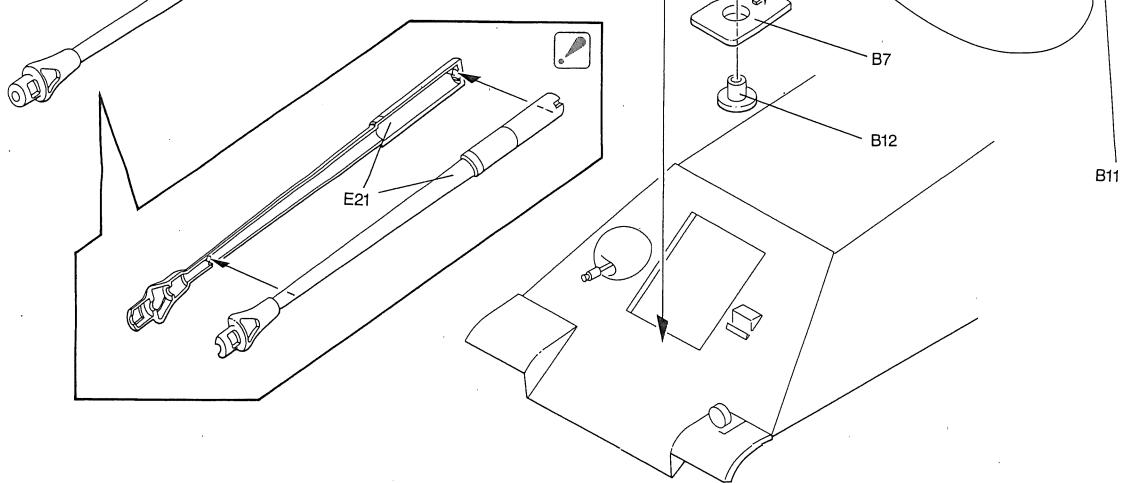
1

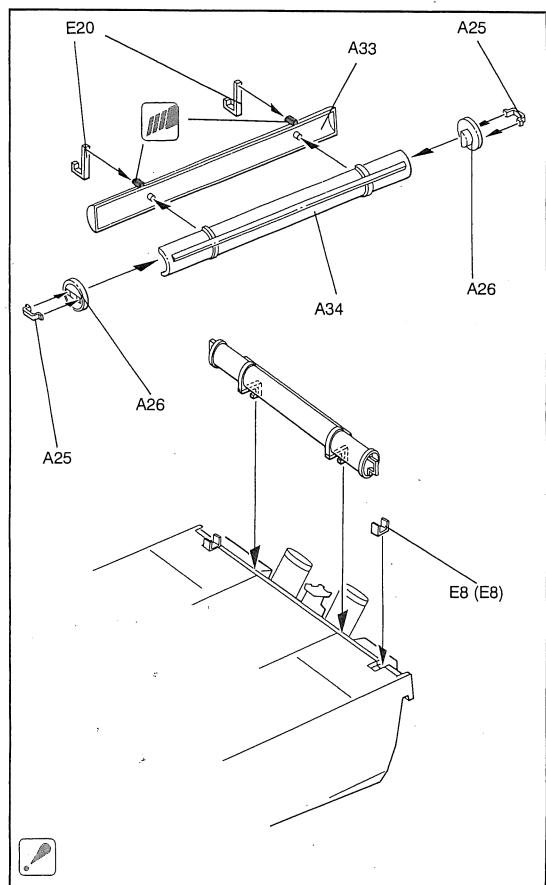
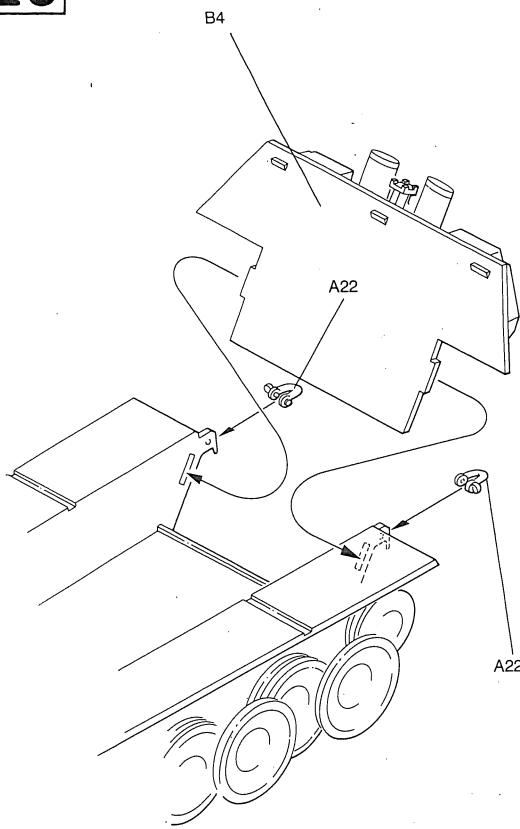
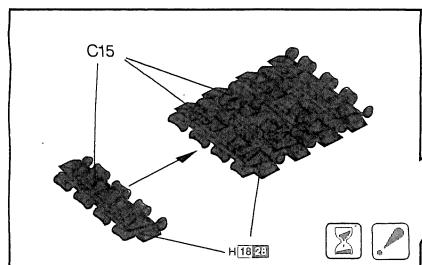
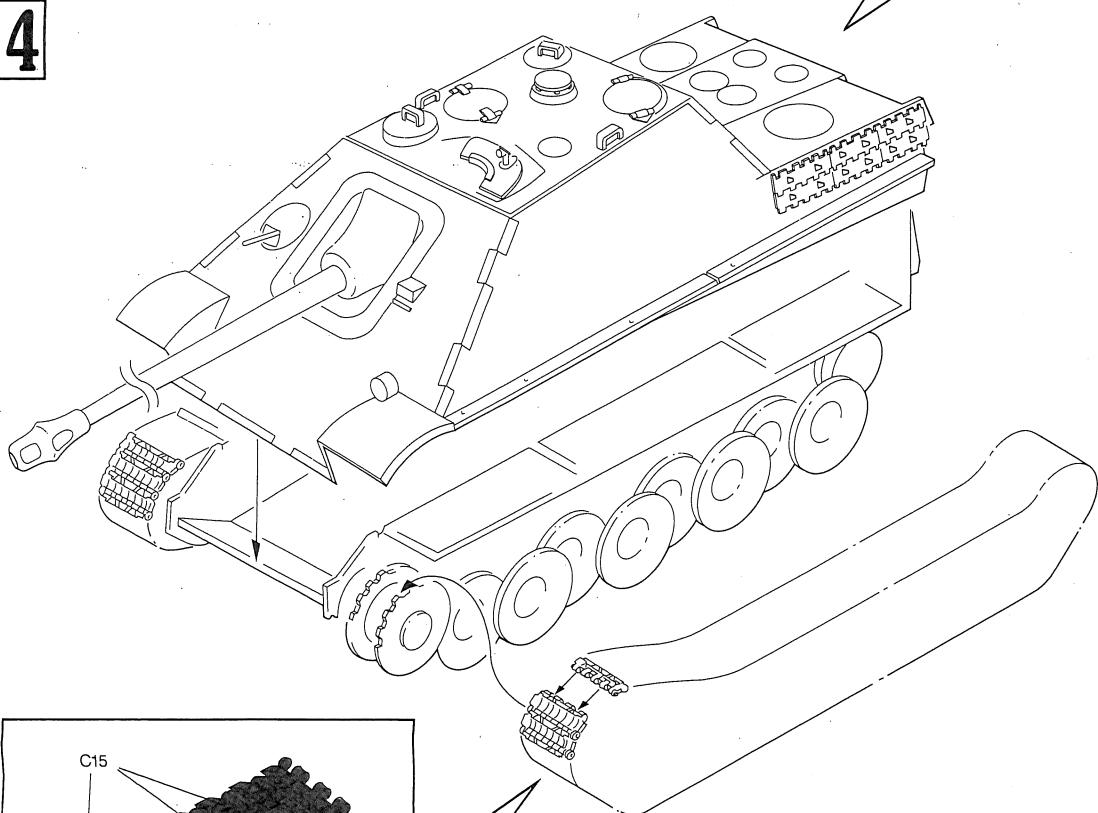


2**3**

4**5****6**

7**8****9**

10**11****12**

13**14**

Marking & Painting

マーキング及び塗装図

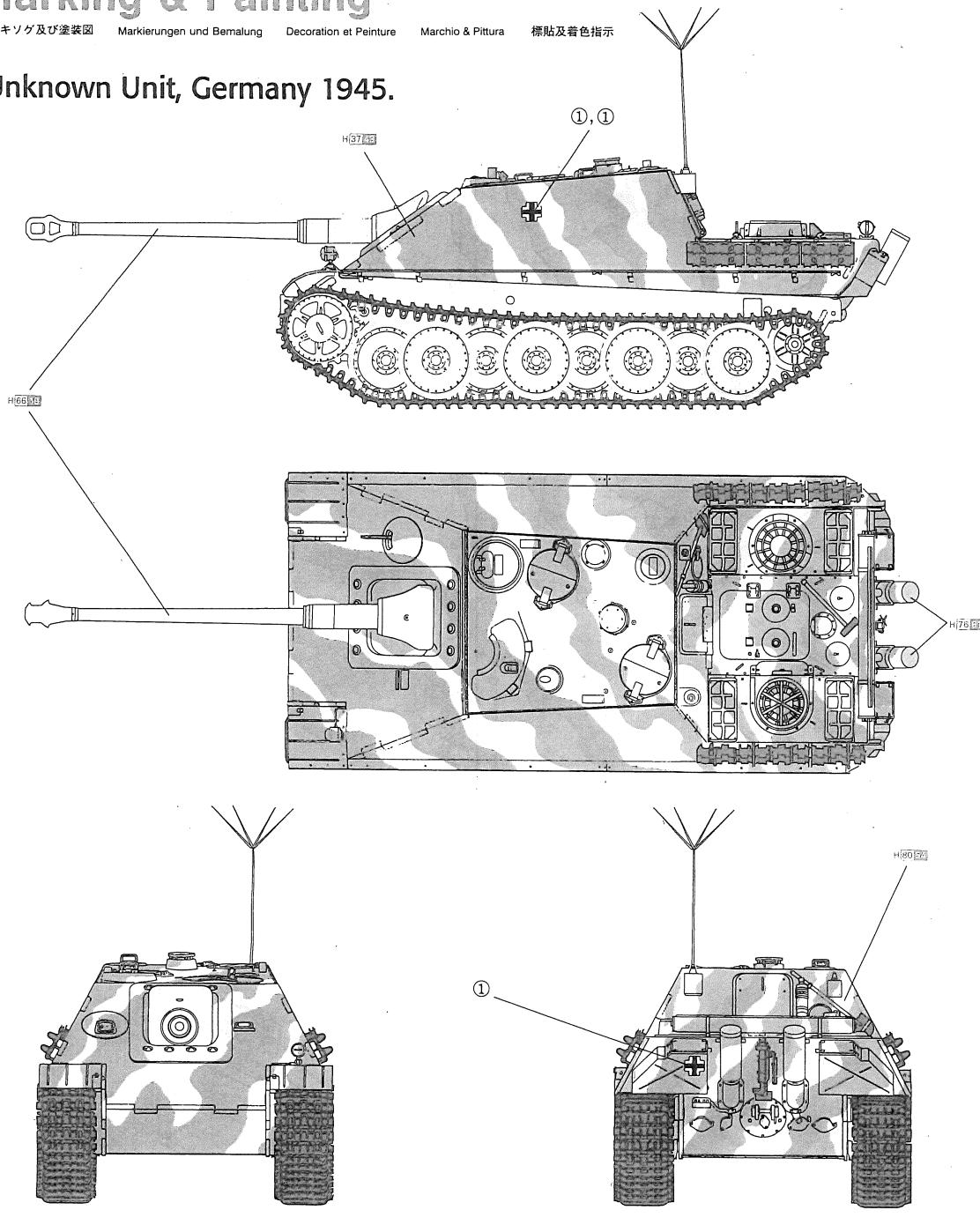
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

標貼及着色指示

Unknown Unit, Germany 1945.



Copyright © 1995
Printed in Hong Kong
9016-01

■ デカールの貼り方

- ① デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとつください。
- ② 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- ③ 水から出したらタオルの上にのせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をすします。
- ④ 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを貼った後で、やわらかく、よく水を吸う布でデガールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布、デカールのまわりのノリをふきとります。

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean model surface with wet cloth.
- ② Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- ③ Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- ④ Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- ⑤ When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Anrocknen der Abziehbilder die Klebstoffränder mit einem feuchten Tuch.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendone scivolare alla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ①用濕布抹乾淨模型表面。
- ②按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則把標貼底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④以溫水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- ⑤標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留 在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。